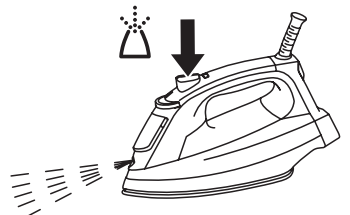
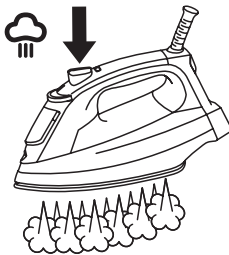
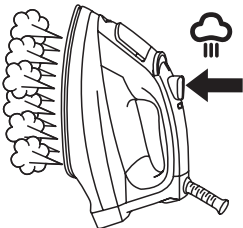
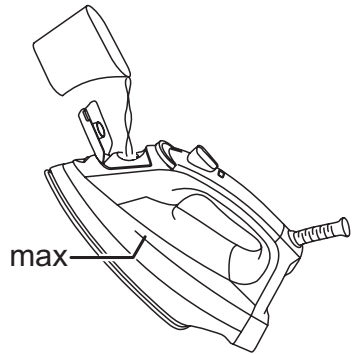
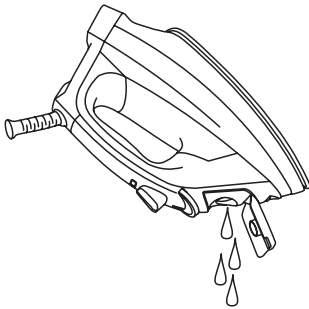
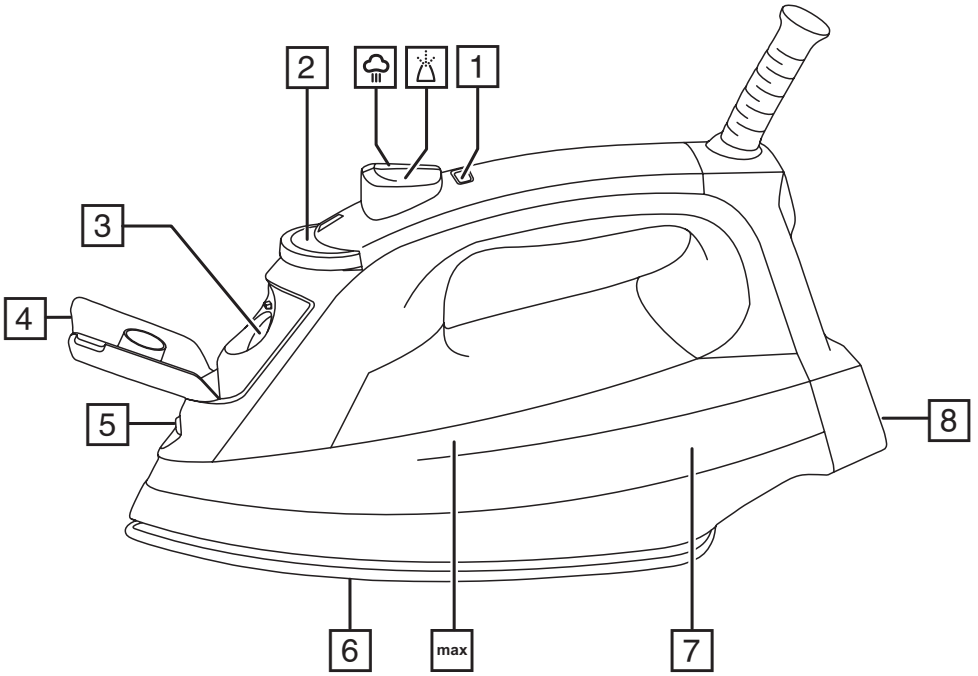




# Russell Hobbs



|                          |    |                        |    |
|--------------------------|----|------------------------|----|
| instructions             | 3  | pokyny (Čeština)       | 39 |
| Bedienungsanleitung      | 6  | pokyny (Slovenčina)    | 42 |
| mode d'emploi            | 9  | instrukcja             | 45 |
| instructies              | 12 | upute                  | 48 |
| istruzioni per l'uso     | 15 | navodila               | 51 |
| instrucciones            | 18 | οδηγίες                | 54 |
| instruções               | 21 | utasítások             | 58 |
| brugsanvisning           | 24 | talimatlar             | 61 |
| bruksanvisning (Svenska) | 27 | instrucțiuni           | 64 |
| bruksanvisning (Norsk)   | 30 | инструкции (Български) | 67 |
| käyttöohjeet             | 33 | تعليمات الاستخدام      | 70 |
| инструкции (Русский)     | 36 |                        |    |



Прочтите инструкции, сохраните их, при передаче сопроводите инструкцией. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## **ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Следуйте основным инструкциям по безопасности, включая следующие:

Использование данного устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта или знаний допускается при условии контроля или инструктажа и осознания связанных рисков.

Детям запрещено играть с устройством.

Очистку и обслуживание устройства могут выполнять дети старше 8 лет при условии наблюдения взрослыми.

Используйте и храните прибор в местах недоступных для детей.

Когда не используете утюг, ставьте его на заднюю поверхность на устойчивой, ровной, жаростойкой поверхности, предпочтительно на гладильной доске.

Не оставляйте утюг без присмотра, если он включен в сеть или когда он стоит на гладильной доске.

Отключайте утюг от сети перед наполнением, чисткой и после использования.

Не используйте прибор, если он падал или был поврежден или если он работает с перебоями или пропускает воду.

Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.

**⚠ Поверхности устройства нагреваются — не прикасайтесь к ним.**

- Не погружайте прибор в какую-либо жидкость; не используйте его в ванной комнате, около воды или вне помещений.
- Не гладьте одежду на человеке – это приведет к его травмированию.
- Прибор не может работать от внешнего таймера или дистанционной системы управления.
- Не царапайте подошву утюга – избегайте глажения кнопок, застежек и т.д.
- Прибор имеет защитный термостойкий предохранитель, который перегорит при перегреве. Если это произойдет, прибор перестанет работать и его необходимо будет вернуть для ремонта.

## **ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**




### **ИЛЛЮСТРАЦИИ**

- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. подсветка                      | 6. подошва            |
| 2. регулятор температуры          | 7. резервуар          |
| 3. водозаборное отверстие         | 8. задняя поверхность |
| 4. крышка водозаборного отверстия |                       |
| 5. распылитель                    |                       |

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА

1. Удалите все лейблы, стикеры или упаковку с утюга и подошвы.
2. Не беспокойтесь, если сначала утюг испускает дым, это прекратится, когда элемент термостабилизируется.
3. Прогладьте кусок старой хлопчатобумажной ткани для того, чтобы очистить подошву.

## ПОДГОТОВКА

1. Проверьте символы ткани ().
2. Сначала гладьте материалы, предназначенные для глажки на низкой температуре , затем те, что предназначены для средней температуры , и закончите теми, которые предназначены для высоких температур .

## НАПОЛНЕНИЕ

Утюг можно использовать с водой из-под крана, но если в вашей местности жесткая вода, используйте дистиллированную воду (не химически очищенную).

Если Вы покупаете дистиллированную воду, проверьте, чтобы она подходила для утюгов.





Не добавляйте ничего в воду – это повредит утюг.

1. Отключите прибор от электросети.
2. Установите регулятор температуры на ●.
3. Откройте крышку водозаборного отверстия
4. Наливайте медленно, чтобы воздух мог выйти из резервуара и не образовалось воздушной пробки.
5. Не наливайте воду выше символа max на резервуаре, иначе она будет выливаться при использовании.
6. Закройте крышку водозаборного отверстия. Вытрите пролитую воду.

## ВКЛЮЧЕНИЕ

1. Установите регулятор температуры на ●.
2. Поставьте утюг на заднюю поверхность.
3. Вставьте вилку в розетку.
4. Поверните регулятор температуры так, чтобы желаемая установка находилась возле указателя.
5. Когда утюг разогреется до установленной температуры, лампочка погаснет. Затем лампочка поочередно включается и выключается во время поддержания термостатом нужной температуры.

## РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ ТЕМПЕРАТУРЫ


| маркировка  | установка температуры |
|---|-----------------------|
|  холодный – нейлон, акрил, полиэстер          | ●                     |
|  теплый – шерсть, примеси полиэстера          | ●●                    |
|  горячий – хлопок, лен/деним, джинсовая ткань | ●●●/max               |
|  гладить запрещено                            | -                     |

Если инструкции на ткани отличаются от указанных здесь, следуйте инструкциям на ярлыке.

## СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ


1. Сначала погладьте все, что нужно, всухую, потом выключите утюг, наполните резервуар и начните глажку с паром.
2. Подождите, пока погаснет лампочка, затем начинайте глажку.

## ПАРОВОЕ ГЛАЖЕНИЕ



1. Если вы намерены использовать пар, температуру необходимо установить на  или выше.
2. Подождите, пока погаснет лампочка, затем начинайте глажку.

## РАСПЫЛИТЕЛЬ

Пятна воды могут повредить некоторые ткани. Протестируйте эту функцию на скрытом участке ткани.


1. Поднимите утюг с ткани.
2. Направьте распылитель на ткань.
3. Нажмите кнопку .
4. Возможно, вам придется нажать на нее 2–3 раза, чтобы прокачать воду через систему.

## ОБДУВ ПАРОМ



1. Если вы намерены использовать пар, температуру необходимо установить на  или выше.
2. В противном случае на вашу одежду попадет вода, а не пар.
3. Поднимите утюг с ткани.
4. Нажмите кнопку .
5. Выдерживайте по 4 секунды между нажатиями, чтобы пар успевал образоваться.

## ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Расправьте складки с висящей одежды, занавесок и обивки.

- Убедитесь, что материал достаточно вентилируется, иначе может появиться влага, образуя плесень.
  - Убедитесь, что за тканью нет ничего, что может повредиться паром.
  - Убедитесь, что карманы, загибы и манжеты пусты.
1. Установите регулятор температуры на **max**.
  2. Поднимите утюг с ткани.
  3. Нажмите кнопку .
  4. Выдерживайте по 4 секунды между нажатиями, чтобы пар успевал образоваться.

## ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Установите регулятор температуры на .
2. Отключите прибор от электросети.
3. Откройте крышку водозаборного отверстия
4. Держа утюг над раковиной, переверните его и вылейте воду из резервуара через водозаборное отверстие.
5. Закройте крышку водозаборного отверстия.
6. Поставьте утюг на заднюю поверхность.
7. Дайте прибору полностью остыть.
8. Когда утюг остынет, вытрите всю влагу и оберните кабель вокруг задней поверхности.
9.  Храните утюг на задней поверхности, чтобы избежать коррозии и повреждения подошвы.

## ЧИСТКА

1. Отключите утюг от электросети и поставьте его на заднюю поверхность для охлаждения.
2. Очистите внешнюю поверхность прибора влажной тканью.
3. Удалите пятна с подошвы, используя немного уксуса.



## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.